

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 37 (1947)  
**Heft:** 31

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Säen ... um zu ernten!

Aus dem Samen quillt die Frucht! Aus einem Seva-Los vielleicht ein Treffer, ja sogar ein Treffer von Fr. 50 000.—, 20 000.—, 10 000.—, 5000.— etc. etc. ... Im ganzen sind es nicht weniger als 22 369 Treffer im Werte von Fr. 530 000.—.

Die Hauptsache ist, man gibt's nicht auf, denn «nid nahlah gwinnt!». Dann wendet sich Fortuna auch Ihnen einmal zu! Doch sollte die Ernte diesmal keinen Treffer bringen, dann bestimmt die Genugtuung ein gutes Werk getan zu haben.

Jede **10-Los-Serie** garantiert mindestens 1 Treffer und bietet 9 übrige Chancen.

# SEVA

## 52

1 Los Fr. 5.— plus 40 Rappen für Porto auf Postcheckkonto III 10026. Adresse: Seva-Lotterie, Marktgasse 28, Bern.

### ZIEHUNG

### 6. SEPT.

*Das bevorzugte Getränk für die heissen Sommertage:*

# OVOMALTINE

kalt oder frappée.

Sie gibt Erfrischung und neue Kraft.

## OVOMALTINE

wird in sämtlichen guten Restaurants, Cafés, Tea-Rooms, Bars usw. serviert

Dr. A. WANDER A. G., BERN



A 541

Berner Staatsarchiv,  
Falkenplatz 4, Bern.

## Schönere Ferien

mit dem  
Illustrierten Reisehandbuch  
«DIE SCHWEIZ»



Neurevidierte 18. Auflage • 336 Textseiten • 96 Bilder • 24 Kartenblätter • Panoramen • Regional- und Stadtpläne • Preis Fr. 12.— u. Wust.

In allen Buchhandlungen und Kiosken und beim  
Buchverlag Verbandsdruckerei AG. Bern

Bestellung für \_\_\_\_\_ Expl. Illustriertes Reisehandbuch  
«DIE SCHWEIZ»

Ausschneiden, in offenem Couvert als «Bücherzettel» zu 5 Rp. frankiert einsenden

## SECHSHUNDERT JAHRE SIGRISWIL 1347 – 1947

Historische Festschrift zum 600jährigen Jubiläum der elf Dörfer der Gemeinde Sigriswil. Gunten, Merligen, Aeschlen, Sigriswil, Endorf, Wyler, Ringoldswil, Tschingel, Schwanden, Meiersmaad, Reust

verfasst im Auftrage des  
Einwohnergemeinderates Sigriswil von  
ADOLF SCHAER-RIS

Format 21×15 cm, 208 S. mit Umschlagbild  
«Gemeinde-Gewölbe»  
Preis Fr. 6.—

Zu beziehen durch die **Gemeindekasse Sigriswil**

## Spannende Lektüre in der VDB-Ferienbuch-Serie

umfassend die Werke

**Welt im Würfelbecher**  
von W. Ernst (363 Seiten)

**2 Jahre Festung**  
von W. Rechenberg (149 Seiten)

**Schicksalswiese**  
von A. Huggenberger (186 Seiten)

**Alle 3 Bücher zusammen  
nur Fr. 4.80**

Bestellung: Senden Sie mir gegen Nachnahme 1 VDB-Ferienbuch-Serie zu Fr. 4.80

Adresse: \_\_\_\_\_

Ausschneiden, als «Bücherzettel» zu 5 Rp. frankiert einsenden.  
Buchverlag Verbandsdruckerei AG. Bern